JE MAINTIENDRAI

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LIV. ZATURDAG den 14den APRIL 1866. No. 15.

PLEGTIGE BUITENGEWONE OPENBARE VERGADERING

van den

KOLONIALEN RAAD

op Maandag den 16 April 1866, des voormiddags ten ½ 10 ure,

TEN einde den aftredenden Gouverneur in de gelegenheid te stellen, om zyne functien neder te leggen en aan zyn opvolger over te dragen, en den nieuw benoemden Gouverneur, om overeenkomstig art 2 van 's Konings Besluit van 8 February jl. No. 57 in handen van den Raad den vereischten eed af te leggen en het Bestuur der Kolonie te aanvaarden.

Curaçao den 10 April 1866.

Namens den Voorzitter,

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,

waarnemend Griffier by den Kolonialen Raad,

W. B. MELLINK.

GEMENGDE BERIGTEN.

— De mededeelingen uit Pesth, betreffende den indruk te weeg gebragt door het koninklyk rescript, in antwoord op het adres van den landdag naar aanleiding van de troonrede aan den Koning (Keizer) gezonden, luiden als volgt: Toen het bedoelde rescript in het Huis der Magnaten werd voorgelezen, nam de vergadering een eerbiedig zwygen in acht, terwyl de ontevredenheid der leden van het Huis der Afgevaardigden zich door duidelyke teekenen openbaarde. De indruk, door het rescript veroorzaakt, was des te ongunstiger, dewyl voor weinige dagen nog stellig werd gezegd, dat vier ministers voor Hongarye zouden worden benoemd, namelyk voor binnenl. zaken, justitie, eeredienst en openbare werken, benevens drie ryksministers, namelyk voor buitenl. zaken, oorlog en financien, met een minister zonder portefeuille aan het hoofd. Van dit alles werd in het rescript met geen enkel woord gesproken en zag men de vurig gekoesterde hoop in rook verdwynen. Beschouwt men dit in verband met het zoo herhaaldelyk uitgedrukte verlangen der Hongaarsche natie, dan kan het niet anders of de algemeene stemming in Hongarye heeft eene geheele verandering ondergaan.

— In het vroeger besproken adres, door 57 leden van het Huis der Heeren den Koning van Pruisen den 1 Maart aangeboden, waarby op verscherping der maatregelen tegen de uitbreiding van het "zoo heilloze liberalisme" wordt aangedrongen, leest men o. a. de volgende zinsneden: "Het Huis der Heeren is door de Majesteit van den door God aangestelden Koning, onder den heetsten hem weggelegden stryd, in het leven geroepen. Uwe Koninklyke Majesteit heeft het door de allerhoogste verordening van 10 Nov. 1865 op nieuw bevestigd. Die stryd is sedert nog heviger geworden en op dit oogenblik tot eene ongeloofelyke hoogte gestegen. Het geldt hier de hoogste goddelyke en menschelyke goederen: het behoud der Christelyke monarchie, het bestaan van Pruisen. Wy ondergeteekenden, leden van het Heerenhuis, beloven plegtig, in dien kamp tot handhaving dezer goederen Uwe Koninklyke Majesteit met al onze krachten ter zyde te zullen staan en bidden God Uwe Koninklyke Majesteit daartoe uit te rusten met zyne wysheid en kracht."

— Den 10 Maart heeft te Parys de eerste zitting plaats gehad van de conferentie voor de Donau-vorstendommen. Zy werd door de volgende gevolmagtigden bygewoond: prins von Metternich voor Oostenryk, lord Cowley voor Engeland, graaf v. d. Goltz voor Pruisen, de heer de Tchitcherine (by afwezigheid van den heer von Budberg) voor Rusland, Savfetpacha voor Turkye en Nigra voor Italie. De conferentie werd gepresideerd door den heer Drouyn de Lhuys.

De Heer Drouyn de Lhuys zal in die byeenkomst de punten mededeelen der beraadslagingen. Het zyn de volgende: 1. Moeten de Donau-Vorstendommen vereenigd blyven? 2. Onder welke voorwaarden moeten de Moldau-Walachyers omtrent het lot van hun vaderland worden geraadpleegd? 3. Zullen zy al of niet een vreemden vorst op den troon kunnen plaatsen? 4. Moet men al of niet trachten het bestaan van het voorloopig bewind te Bucharest te rekken? 5. Welke inboorling van Rumenie zou officieus door de conferentie aan de bevolking der Vorstendommen als vorst kunnen worden aanbevolen? 6. Zou men aan de Porte kunnen overlaten alleen tusschen beiden te komen, voor het geval dat er een nieuwe opstand in de Vorstendommen mogt uitbarsten? De onttroonde vorst heeft thans ook aan den Heer Drouyn de Lhuys een protest tegen "het verraad" van zyn leger in den nacht van 24 Febr. jl. doen toekomen; het is echter niet waarschynlyk dat de Fransche regering daarop antwoorden of dat stuk ter kennis der conferentie brengen zal.

— Het Parysche publiek houdt zich bezig met de byzonderheden, die de Hr. Gregory Ganesco, een Rumenier, in de *Nain Jaune* nopens den onttroonden vorst Couza mededeelt. Volgens deze mededeeling is die vorst een man van veel verstand. Hy was een getrouw lezer van de voornaamste Parysche dagbladen en de meening toegedaan, dat men uit de dagbladen het best den staat van beschaving in onze hedendaagsche maatschappy kan opmaken.— Hy was geen minnaar van bals of feesten, en het was dan ook sedert zyne komst op den troon weinig vermakelyk in Bucharest. By het vertrek van den vorst en zyne gemalin, Prinses Helena, legden beiden de grootste berusting in hun lot aan den dag. Zy stapten in het rytuig, beiden met een sigaar in den mond; de Prinses is altyd een liefhebster van rooken geweest.

— Naar luid van mededeelingen uit Bucharest heeft de verdreven vorst Alexander Jan gedurende zyne zevenjarige regering, een vermogen verworven van 12 millioen Wallachische floryen (ongeveer 2 millioen Oostenryksche florynen). Zyne in Rumenie gelegen bezittingen zyn door de voorloopige regering in beslag genomen.

— Uit Munchen wordt medegedeeld, dat Prins Otto van Beijeren op de stelligste wyze heeft verklaard, dat hy niet in aanmerking wenscht te komen als candidaat voor den opengevallen troon van Rumenie.

— Uit Wiesbaden wordt gemeld, dat Prins Nikolaas van Nassau niet ongeneigd is om den Rumenischen troon te bestygen, waarop naar het schynt hem het uitzigt geopend is.

— De beide Donau-Vorstendommen van Moldavie en Wallachije hebben eene oppervlakte van 2197 vierkante geographische mylen, respectivelyk 867 en 1330 mylen, hetgeen overeenkomt met de gezamenlyke oppervlakte van Beijeren, Wurtemberg, Baden en Hessen (groothertogdom); de bevolking is 3,864,848 zielen. Jaarlyks betaalt de Vorst des lands aan de Porte eene schatting van 3000 beurzen voor Moldavie en van 5000 beurzen voor Wallachye. (Eene beurs heeft 500 piasters, á 20 centen ongeveer gerekend, is het totaal der schatting nagenoeg 7 ton). In het begin van het vorige jaar bedroeg de staatsschuld 90,-775,000 piasters. In April 1864 werd eene leening ten bedrage van 150 en later eene van 40 millioen p. aangegaan, zoodat het totaal is geklommen tot 283 millioen p. De begrooting is in het vorige jaar geraamd op 159,160,677 p.; in den loop des jaars is een buitengewoon groot deficit ontstaan, waarvan het juiste bedrag niet bekend is.

— De *Pays* deelt den tekst mede van de depeche, welke lord Clarendon aan de Grieksche regering heeft gezonden. Daaruit blykt, gelyk reeds vroeger is berigt, dat aan de verschillende partyen in het land de raad wordt gegeven, om aan den betreurenswaardigen staat van zaken in Griekenland een einde te maken, door zich naauw aaneen te sluiten tot handhaving van het gezag der wetten en tot ondersteuning van den constitutionelen Koning, die er zelfs in toegestemd heeft om, op het algemeen verlangen, zyn byzonderen vriend en raadsman, graaf Sponneck, van zich te verwyderen. De Engelsche regering heeft in last gekregen om de leiders der verschillende partyen met den inhoud dezer depeche bekend te maken. Opmerkelyk is in dat stuk voorts, dat de gezant van zyne regering bevel ontvangt, om den Koning te volgen, indien hy van den troon afstand mogt doen, en de gezanten van de beide andere beschermende mogendheden zullen dit voorbeeld volgen. Het is nog niet met zekerheid bekend, of de depeches, die Rusland en Frankryk naar Athene gezonden hebben, identiek zyn met die van Engeland.

— Op het eiland Santorino, het best bebouwde en vruchtbaarste van den ganschen Griekschen archipel, is op het hoogste punt, den St. Eliasberg, een vulkaan uitgebarsten. Bedoelde berg ligt op 36° 22′ 11″ N. B. en 43° 8′ 18″ O. L. De Engelsche gezant te Athene heeft onmiddelyk een drietal oorlogsbodems naar het eiland gezonden om de bewoners in hunnen benarden toestand hulp te verleenen.

— De minister van onderwys in Frankryk heeft den Heer Lenormand belast om het geologisch karakter te gaan onderzoeken van het eiland Santorin, dat in den archipel uit zee is opgestegen. Die heer wordt vergezeld door een scheikundige, een geoloog en een kruidkundige. Een ryksfregat is ter hunner beschikking gesteld.

— De academie van wetenschappen te Parys heeft den Heer Fouqué belast om naar het Grieksche eiland Santorin te reizen, ten einde de vulcanische verschynselen, welke daar plaats hebben, waar te nemen. Dezelfde geoloog werd vroeger door de regering belast met de waarneming van de jongste uitbarsting van den Etna. De laatste berigten omtrent het eiland loopen tot 8 Febr. De zwavelige dampen zyn aanmerkelyk verminderd; er stygen nog slechts weinig zure natrondampen op.— De zee in den omtrek van het kleine eiland is nog steeds melkachtig van kleur. Het water kookt in de zee op verscheiden plaatsen over eene aanzienlyke uitgestrektheid. De temperatuur der zee is zoo hoog, dat men er de hand niet in kan houden. De bodem der zee is op vele plaatsen aanmerkelyk gestegen. Op Santorin is men zeer ongerust; er worden processien gehouden.

— Naar men verneemt, is tusschen het gouvernement der Ver. Staten en dat van Griekenland eene onderhandeling geopend over den afstand van een der eilanden in den Griekschen Archipel aan de Unie. De Amerikaansche regering verlangt dit te bezitten als een handels-depot.

— De Onder-Koning van Egypte en de maatschappy voor het kanaal van Suez hebben de nieuwe overeenkomst, op den grondslag van de Keizerlyke, arbitrale uitspraak tot stand gekomen, onderteekend. Turkye stemt daarin toe, men verwacht eerstdaags de afkondiging van den firman.

— Van de 281 leden, waaruit thans het Wetgevend Ligchaam van Frankryk bestaat (het normale cyfer is 283) zyn 240 leden van het legioen van eer: 1 grootkruis, graaf Walewski; 9 groot-officieren, waaronder de Heer Thiers; 21 commandeurs, 85 officieren en 124 ridders. De HH. Berryer, Carnot, J. Favre, Adolphe en Eduard Fould, Garnier-Pagès, Glais-Bizoin, Guéroult, Havin, Marie, Ollivier, Pelletan, Eugene Pereire, Ernest Picard, enz. zyn geene leden van het legioen. Van de afgevaardigden hebben 145 nooit of slechts zeer zelden het woord gevoerd. De Kamer bevat 1 prins, 3 hertogen, 13 markiezen, 26 graven, 9 burggraven, 27 baronnen, 19 personen van lageren adel, 5 generaals en 2 kolonels.

— By den senaat is een adres ingekomen, waarin, in naam der arbeidende klasse, de opheffing gevraagd wordt van art. 1781 van het strafwetboek, bepalende dat de meester op zyne verklaring wordt geloofd, ten aanzien van het bedrag der loonen, de betaling van het loon in het verloopen jaar en de voorschotten, verleend voor het loopende jaar. Het adres verlangt, dat de werkman, met den patroon gelyk gesteld voor de stembus, niet langer by hem achter gesteld blyve voor het regt, en niet door het wetboek veroordeeld worde op een wettelyk vermoeden van oneerlykheid. De kwestie, door dit adres opgeworpen, is alzoo eene kwestie van regt en gelykheid, waarby de eer en de waardigheid van den handwerkstand naauw zyn betrokken.

— Verschillende dagbladschryvers, advocaten, geneesheeren, enz. rigten te Parys eene vereeniging op tot het inrigten van kostelooze Zondags-scholen voor volwassen werklieden. Het te geven onderwys zal zich niet tot lezen, schryven en rekenen bepalen, maar ook het regtlynig teekenen, de beginselen der meetkunde, de hygiène, aardrykskunde, geschiedenis en letterkunde omvatten.

— Het is bepaald, dat de algemeene tentoonstelling te Parys den 1sten April 1867 zal worden geopend. Dank zy den zachten winter, zyn de werkzaamheden in het Champ de Mars reeds ver gevorderd. De fondamenten van het paleis, dat eene oppervlakte van 14 bunders zal beslaan, zyn reeds boven den grond verrezen. Een onafzienbare tuin, doorsneden met beekjes zal tot aan de Seine loopen. In den tuin zullen de verschillende werkplaatsen worden opgerigt. In eene andere afdeeling zullen gevonden worden de tentoonstellingen van tuin- en landbouw, de wintertuinen, de broeikasten, de kiosken, de aquaria, zoomede de restauraties, de koffyhuizen, photographische stellers, verschillende bureaux, salons, internationale cercles, enz. Voorts is besloten tot het houden van populaire vertooningen.

— De Heer Louis Abraham is voornemens by gelegenheid der algemeene tentoonstelling een schouwburg van geheel nieuwe zamenstelling te openen, die den naam van Alhambra zal dragen. Het tooneel zal gedurende de pauzering door geen gordyn voor het oog der toeschouwers verborgen zyn. Daarentegen zal by eene verandering van decoratien de grond van het tooneel wegzinken en dadelyk door een ander met de nieuwe decoratien worden vervangen. Eenmaal per week zullen er groote bals in deze schouwburgzaal, gevolgd door een groot souper, plaats hebben. De zaal zal 8000 en het orkest 120 personen kunnen bevatten. Het personeel zal uit 100 kunstenaars bestaan. By de bals zal de prys van het souper in den entreeprys zyn begrepen.— Gedurende de voorstellingen zullen al de plaatsen zonder onderscheid 2 frs. per persoon kosten.

— Het nieuwe werk van Victor Hugo: *Les Travailleurs de la Mer*, zou den 12 Maart bepaaldelyk het licht zien. Als een bewys van het ongeduld, waarmede dat werk allerwege wordt verwacht, kan dienen dat de uitgevers het regt van vertaling aan niet minder dan 13 boekhandelaren hebben verkocht.

— Volgens het *Mémerial Diplomatique* is het geschil tusschen Rome en Mexico geheel uit den weg geruimd. Het concordaat is bereids geteekend. Een en ander moet worden toegeschreven aan den invloed van een Duitsch geestelyke, den Heer Fischer.

— De zaak der nationale inschryving tot delging der staatsschuld van Italie heeft goeden voortgang. De bank van Napels heeft voor 1 millioen, het gemeentebestuur dier stad voor een half millioen en de provinciale raad insgelyks voor een millioen ingeschreven. De geestdrift is algemeen by het leger, de zeemagt en de administratie. Het is zeker dat, indien men een vry aanzienlyk cyfer bekomt en schuldbrieven daarvoor inkoopt, dit veel zal bydragen tot verbetering der koersen van de effecten. Ongelukkigerwyze deelt de *Corriere Mercantile* statistieke opgaven mede, welke weinig aanmoedigend zyn. Dit blad zegt: de inkomsten van onroerende goederen in Italie zyn omstreeks 1005 millioen, de inkomsten van roerende bezittingen zyn nagenoeg van gelyk bedrag, dus te zamen twee duizend millioen. Indien men derhalve 2000 millioen moet vinden, dan behooren de 22 millioen Italianen gedurende een jaar afstand te doen van eenige inkomst van hunne landgoederen, hunne kapitalen, hunne industrie, zelfs van hun werk; indien het 1000 millioen betreft, dan zal over zes maanden zoodanig offer worden gebragt; dit nu is ten eenemale onmogelyk. Het officieuse blad de *Opinione* zegt over dit onderwerp: "Al droeg ieder Italiaan krachtig by dan zou men een bedrag van 500 millioen zelfs niet verkrygen, daar de jaarlyksche besparingen in geheel Italie dit cyfer niet bereiken." Men moet dus veel afdingen op de verwachtingen, welke men te Turyn koestert.

— In eene gehouden zitting van het Huis der Gemeenten in de eerste dagen van Maart stelde de Heer Gregory voor, om een adres aan de Koningin te rigten, met verzoek dat H. M. haren invloed by de vreemde mogendheden zou doen gelden, om in de internationale wetgeving de bepaling te doen opnemen, dat particulier eigendom er tegen gewaarborgd zou wezen, van in tyden van oorlog op zee te kunnen worden genomen. Hy lichtte zyn voorstel uitvoerig toe en meende onder anderen dat het slechts moest beschouwd worden als een toevoegsel aan de verklaringen, ter conferentie te Parys in 1862 afgelegd, dat eene neutrale vlag de goederen van oorlogvoerenden dekte. Dit beginsel was toegejuicht, zoowel door staatslieden van allerlei kleur, als door kamers van koophandel. Lord Palmerston had er zich in 1856 mede voor verklaard, ofschoon hy zyne opinie later heeft gewyzigd. De Heer Gregory meende dat, als deze bepaling in de internationale wetgeving werd opgenomen, zy dan spoedig de meest zegenryke en humane bepaling zou blyken te wezen. Hy geloofde dat het voor Engeland onhoudbaar was, om den tegenwoordigen toestand te doen voortduren. Men moest voor- of achterwaarts. Indien er thans een oorlog uitbrak, waarby Engeland betrokken werd, dan zou de geheele vloot der koopvaardy kunnen vernietigd en zouden de kolonien geruineerd worden. De spreker gaf voorts zyn gevoelen te kennen, dat Frankryk dit beginsel zou zyn toegedaan. Het voorstel lokte eene langdurige discussie uit. In de eerste plaats werd het bestreden door den Hr. J. H. Goldsmith, die meende dat indien deze bepaling in de nationale wetgeving werd opgenomen, Engeland zyne superioriteit ter zee zou verliezen. Van den anderen kant werd het verdedigd door de Heeren Liddel en Baxter, die het gouvernement tevens op nieuw beschuldigden, geene genoegzame maatregelen te hebben genomen, om te beletten dat op de Engelsche werven kaperschepen werden gebouwd. Verschillende leden namen nog aan de discussie over deze kwestie deel, tot dat eindelyk de attorney-general het woord nam en in eene zeer uitvoerige rede het voorstel bestreed, dat daarop door den Heer Gregory werd ingetrokken.

— Het stoomschip Sirius, hetwelk in het Victoria-dock te Londen wordt uitgerust, is op last van het gouvernement in beslag genomen. Naar men zegt, geschiedde de uitrusting op naam van Columbia. Ook liep er een gerucht, dat de op de rivier liggende voor Spanje bestemde panterschepen op dezelfde wyze in beslag genomen zyn.

— Aan de Fransche kust zyn verschillende flesschen en overblyfselen aangespoeld van het stoomschip London, dat in de golf van Biscaye is gezonken. Eenige passagiers hebben hun laatst vaarwel aan familiebetrekkingen in eene flesch gesloten en aan de golven toevertrouwd. De inhoud der verschillende briefjes wordt door de Engelsche bladen openbaar gemaakt.

— Als een bewys, hoe zeer de invoer van vee is toegenomen, merkt de *Times* op, dat in de week, eindigende op den 3 Maart jongstl., 12,433 stuks van allerlei soort van het vasteland te Londen zyn ingevoerd, terwyl acht jaren geleden, insgelyks in acht dagen tyds, niet meer dan 300 uit het buitenland in de hoofdstad van Engeland werden aangebragt.

— Volgens den *Scotsman* heeft zich op verschillende punten van Schotland onder de schapen eene ziekte vertoond, welke door de veeartsen, na gedaan onderzoek, voor de runderpest wordt gehouden.

— Ook in Britsch-Indie breidt de veeziekte zich uit. In Madras zyn verscheidene kudden aangetast, zoowel door de veepest als door de pokziekte. Het gouvernement heeft strenge maatregelen genomen, om de verspreiding der ziekte tegen te gaan. Het houden van veemarkten is verboden, terwyl het aangetaste vee wordt afgezonderd of afgemaakt.

— Volgens den New-Yorkschen correspondent van den *Times* is de veeziekte ook in Amerika, en wel in Montgomery county, uitgebarsten. Hierdoor was de grootste ontsteltenis te weeg gebragt.

— De *Times* bevat een ingezonden stuk, waarin de raad wordt gegeven, om alle vee in staat te stellen zout te likken, waartoe klipzout het best wordt geoordeeld. Het is eene aangeboren neiging van runderen, paarden, schapen, enz., om zout te likken en de ondervinding heeft geleerd, dat het gebruik van zout hen voor vele ziekten vrywaart.

— Mgr. Cattani, kannunik van St. Jan van Lateraan, zal Mgr. Oreglia di San Stefano, als vertegenwoordiger der Romeinsche regering by het Nederlandsche hof vervangen. De laatste is naar men weet in plaats van den tot aartsbisschop van Posen en Gnesen benoemden graaf Ledochowsky, als nuntius naar Brussel vertrokken.

— Men verneemt dat generaal Prim de noodige vergunning van het Fransche gouvernement heeft erlangd om voortaan in Frankryk te wonen. Hy zal zich te Tours vestigen.

— Te Porto Rico en Havana werden adressen aan de Koningin Isabella onderteekend, waarin gevraagd wordt, dat aan de kolonien toegelaten wordt om afgevaardigden naar de Cortes te zenden.

— De *Epoca* meldt, dat ook de republiek Columbia toegetreden is tot het tractaat van of- en defensive alliantie, dat tusschen Chili en Peru is gesloten.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 14 April 1866.

NAMENS den Gouverneur wordt ter openbare kennis gebragt, dat de overgave van het bestuur over deze kolonie, door den aftredenden Gouverneur *J. D. Crol* aan den benoemden Gouverneur Mr. *A. M. de Rouville*, zal plaats hebben in eene plegtige openbare vergadering van den Kolonialen Raad ten Raadhuize, op aanstaanden Maandag morgen ten 10 ure; zullende de Proclamatie wegens de overgave en die wegens de overname afgelezen worden van de puije van het Raadhuis en voor de policie-wacht in het oude fiscalaat.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

DE ondergeteekende brengt by deze ter kennis, dat de Heer Mr. A. M. DE ROUVILLE, benoemd Gouverneur, op den 16en. dezer, na afloop zyner installatie als Gouverneur en daarop te volgen ambtsbezoeken, alle authoriteiten, collegien, officieren, ambtenaren en particulieren, die zich daartoe mogten aanmelden, zal ontvangen ten RAADHUIZE.

Van des ochtends 9 uur zal ten Raadhuize eene lyst liggen, waar men zich naar volgorde kan laten inschryven.

Curaçao den 13 April 1866.

De 2e. Luitenant der Jagers, tydelyk Adjudant van den Gouverneur,
A. CONRADI.

SOIRÉE VOOR HEEREN EN DAMES,

te geven door den benoemden Gouverneur en Mevrouw DE ROUVILLE, op Maandag den 16n. April 1866, ten RAADHUIZE, des avonds ten 8 ure.

Strekkende deze tot algemeene uitnoodiging.

Namens de Commissie van Ceremonie,
KOENTZE.

NB. In eene tent op het plein vóór het Raadhuis zal voor het publiek een vat wyn opengeslagen en brood verstrekt worden.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 13 April 1866.

BY Gouvernements besluit van den 11 dezer No. 211, is de militair *C. Jonkhout*, tydelyk by de brigade marechaussées alhier gedetacheerd.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 13 April 1866.

BY Gouvernements besluit van den 11 dezer No. 214, is aan den persoon van *Jean Hillarion*, vergund om den familienaam *Pietersz* te voeren.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 13 April 1866.

BY Gouvernements besluit van heden No. 221, is aan den persoon van *Victor Reinier Giraldi*, vergund om den familienaam *Roemer* te voeren.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 13 April 1866.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt hierby, als vervolg op de bekendmaking dd. 22 September 1865, voorkomende in de Curaçaosche Courant van den 23 daaropvolgende No. 38, ter algemeene kennis gebragt, dat op de Gouvernements-Secretarie ter lezing ligt een van het Ministerie van Kolonien ontvangen "*Uittreksel van het algemeen Reglement der Keizerlyke Commissie voor de Wereldtentoonstelling van 1867 te Parys, voor zoo ver het betrekking heeft op buitenlandsche inzenders.*"

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 13 April 1866.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 21 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 15½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

DE debiteuren wegens het Een percent patentregt over het 4e. kwartaal des afgeloopen jaars, worden hierby aangezegd om het verschuldigde ten spoedigste ten kantore van den ondergeteekende te komen voldoen; zullende na den 30 dezer maand de nog onbetaalde posten geregtelyk worden ingevorderd.

Curaçao den 13 April 1866.
De Koloniale Ontvanger,
P. I. BEAUJON.

Lyst van de ter Postery liggende brieven, aangebragt in de laatste acht dagen.

A. Brouwer. 2.	Joseph Amitié Lubin.
M. P. Curiel.	Guillermo Leiva.
G. R. M. Henriquez.	Felipe S Leyba.
J. W. Heldewier Vignon. 2.	J. Lauffer.
	A. J. Pypers.
J. F. Haaijen.	Maria Martha Pancfle.
Jan F. Haaijen.	J. T. Perdomo.
J. & H. Jones.	L. Raven Rz.
Kommanderenden Officier van de Koninklyke Nederlandsche Zeemagt gestationeerd te Curaçao.	T. R. Rykers.
	M. Römer.
	Danl. Jos. Sasso.
	G. H. Schreuder.
	J. E. van der Meulen.
Guillermo Leiba.	

Rebuten van het Expeditie-kantoor te Moerdyk terug ontvangen.

Marines de Joug.	Adriana Sligt.
Busch.	Abraham Sas.
Helena Cierad.	Hendrika Sas.
A. H. Hulssen.	Alex. Hoffman.
T. van Leeuwen.	W. P. Wagelaar.
R. Zoetelief.	A. M. den Heyer.
Antonette Beng.	J. Koot.
A. Bremer.	A. Zalm.
Dewed. Gerris.	J. Hartman.
F. A. Wolking.	A. F. Teunissen.
van Marle de Gazar.	C. W. Schotborgh.
Moose & Zoon.	Vrouw Tuurlings.
Eynbrink.	Klaas Zoomers.
J. de Wite.	M. Visser.
Jacobus Bylhouwer.	E. J. Krullaars.
Maria van den Braak.	Weduwe Harpje de Lange.
M. v. d. Braak. 2.	

Curaçao den 13 April 1866.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. QUAST Pz.

Publieke Opveiling.

DE ondergeteekenden, Administrateuren der Protestantsche kerk- en armenkas, zullen op Woensdag, den 2 Mei a. s., des middags om twaalf ure, vóór het Weeskamer gebouw publiek opveilen, HET STUK GRONDS met de daarop staande zeven woningen gelegen op Pietermaai onder No. 226.

De koop- en opdragtbrieven alsmede de veilconditien zullen acht dagen te voren op het vendu kantoor ter inzage liggen.

Curaçao den 13 April 1866.
H. EVERTSZ.
P. T. KRAFFT.

Publieke Verkooping.

DE Weesmeester der Wees- onbeheerde en desolate boedelkamer—optredende voor Mejufvrouw GEORGINA GIRIBALDI weduwe ROBERT SOUBLETTE en voor de minderjarige kinderen van wylen ANSELMO COTIS—zal, met de overige erfgenamen van wylen Mejufvrouw ANNA MARIA CHARLOTTE GIRIBALDI en van wylen WILLEM A. GIRIBALDI, op den 2 Mei a. s. des middags om twaalf ure vóór het Weeskamer gebouw verkoopen de HUIZEN gelegen aan de Overzyde dezer haven in de 4e. Wyk onder No. 161 & No. 206.

De koop- en opdragtbrieven, alsmede de verkoop conditien zullen acht dagen te voren op het Vendukantoor ter inzage liggen.

Curaçao den 12 April 1866.
De Weesmeester,
P. T. KRAFFT.

OPROEPING.

AL degenen, die vermeenen eenige vordering te hebben tegen den boedel van wylen SUSANNA GERARDA VAN HOUTEN, Weduwe FRANCOIS AVANSINE, alhier in het jaar 1861 overleden, worden verzocht hunne vorderingen met de daarby vereischte bewyzen binnen den tyd van vier weken, by den ondergeteekende in te zenden.

Curaçao den 12 April 1866.
De Weesmeester,
P. T. KRAFFT.

OPROEPING
van Crediteuren en Debiteuren.

DE ondergeteekende voornemens zynde binnen kort het eiland te verlaten, roept hierby op al de genen, die haar schuldig zyn om hunne rekeningen binnen den tyd van zes weken te laten aanzuiveren, en verzoekt hare Crediteuren om hunne pretentien binnen de veertien dagen by haar in te zenden.

Curaçao den 13 April 1866.
WED. J. J. HENRIQUEZ.

Uit de hand te koop

DE HUIZEN No. 167 gelegen op Pietermaai en No. 25 op Scharlo, alsook een STUK GROND met een steenen omheining en EENIGE AFDAKKEN op Scharlo, beoosten het effect No. 25; voorts EENIGE MEUBELEN, PORCELEIN-, GLAS- en AARDEWERK, die te bezigtigen zullen zyn des Maandags, Woensdags en Vrydags van zeven tot tien ure in den morgen, in het Huis No. 167 op Pietermaai.

Curaçao den 13 April 1866.

Te koop op Aruba

EEN zeer logeabel huis, voor weinige jaren nieuw gebouwd, met pannen gedekt en geheel van binnen bewerkt met pp. balken, spanten, latten, planken, benevens eenen bouwgrond van circa 7 bunders, allergunstigst gelegen, midden in het eiland, tweede distrikt, zoowel om er handel te dryven met producten des eilands, als om te dienen voor plantage.

Tevens wordt daarby aangeboden de overname van drie schoone rypaarden, 4 ezels, een zeventigtal kabrieten en een twintigtal schapen, die op de plaats zyn aangekweekt en onderhouden. Ook is er een zeer goede waterput, en een vergaderbak van water in den hof. Nader te bevragen: te Curaçao by den Heer W. A. K. BETTING, op Aruba by den WelEd. Gestr. Heer Gezaghebber en by den eigenaar op den *huize Zorgvliet.*

TE KOOP
by E. M. Curiel,

BREEDE STRAAT No. 117,

Onderscheidene soorten GLAS-, PORCELEIN en AARDEWERK, onderscheidene soorten LIKEUREN, enz., enz.

Curaçao den 13 April 1866.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 14 April 1866.
Bestuurder de Heer J. M. Pietersz.
Commissarissen de Heeren S. de Casseres Jr. en W. P. Chapman.

*** *ONDERTROUWD:*
HENDRIK TWEEBOOM
EN
JOHANNA SOPHIA VAN EPS
Curaçao den 13 April 1866.

Strekkende deze ter kennisgeving aan familie en vrienden.

UITHOOFDE van vertrek, wordt uit de hand te koop aangeboden eene welluidende PIANINE afkomstig uit de fabriek van *Darche* te Parys; te bevragen by
W. B. MELLINK.

C U R A Ç A O.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*April.*

6 hanov. schrbr. Flavius, Harms, Hamburg.
7 ned. schr. Esperanza, van Zanen, Bonaire.
9 „ bark Rosaura, Gomez, Aruba.
ven. „ Henrieta, Gaerste, Cumarebo.
pruis. schrbr. Jduna, Breckwoldt, Liverpool.
ned. bark Minerva, Gomez, Aruba.
„ schrbr. CuraçaoPacket, de Ruiter, Amsterdam via St. Thomas.
10 „ bark Concessie, Booi, Bonaire.
eng. schr. SeamansPride, Hassell, Cumarebo.
11 ven. boot Elisa, Arends, Bonaire.
ned. bark Nicasia, Francees, Bonaire.
12 „ schr. Mara, Riet, Maracaibo.
„ „ Anna, Ulder, Cumarebo.

UITGEKLAARD.—*April.*

6 ned. schr. Amalia, Ernst.
eng. stoomb. Adriatico, Quelli.
7 ned. schr. Hirondelle, Monsanto.
ven. „ Maralla, Cruz.
„ bark Deligencia, Zerega.
hanov. schrbr. Flavius, Harms.
ned. bark Margaretha, de Windt.
„ boot Maria, Nicolaas.
„ schr. Telegrafo, Quast.
9 eng. schrbr. Coila, James.
„ stoomb. Mexican, Petersz.
ned. schr. Harbinger, Leverock.
10 am. „ Thriver, Wood.
fr. schip Carmen, Debergue.
ned. schr. Vos, Vos.
ven. bark Henrieta, Gaerste.
11 ned. bark Juta, Hart.
„ „ Minerva, Gomez.
„ „ Rosaura, Gomez.
eng. schr. Seamans Pride, Hassell.
12 ned. „ Paq. de La Vela, Lopez.
„ „ Anna, Ulder.

Zondag, den 8, werd de verjaring des geboortedags van H. K. H. WILHELMINA MARIA SOPHIA LOUISA, Gemalin van Z. K H. den Groot Hertog van Saksen Weimar Eisenach, op de gebruikelyke wyze in deze kolonie herdacht.

AANGEKOMEN: Zaturdag, den 7, van La Guayra, het Oorlogstoomschip der Vereenigde Staten van Amerika RHODE ISLAND, Kommandant Kapitein Luitenant D. M. N. FAIRFAX, vlagschip van den Schoutbynacht JAMES S. PALMER;

Zondag, den 8, van Pto. Cabello, het Oorlogstoomschip der Vereenigde Staten van Amerika SWATARA, Kommandant WILLIAM N. JEFFERS;

Maandag, van Amsterdam, laatst van St. Thomas, de Nederlandsche Schoenerbrik CURAÇAO PACKET, Kapitein DE RUYTER.

VERTROKKEN: Zaturdag, den 7, naar St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener AMALIA, kapitein ERNST, met de brievenzakken voor Europa en dat eiland;

— naar Pto. Cabello, het Engelsche Stoomschip ROBERT TODD, kapitein R. TODD;

Zondag, naar Maracaibo, het Engelsche Stoomschip ADRIATICO, kapitein QUELLI;

Maandag, naar Suriname, de Nederlandsche Schoener HENRIETTE, kapitein OTAMENDI. Als passagiers met de HENRIETTE: de Luitenant Kolonel J. A. VAN DER MUELEN, benoemd Kommandant der troepen en van het Garnizoen te Suriname, en ZynEd. echtgenoot. By het uitzeilen der haven werden van het Waterfort saluutschoten gelost.

Dingsdag, naar Cartagena, het Stoomschip van de "West India & Pacific Steamship Company" MEXICAN, kapitein J. PETERSZ;

Woensdag, naar St. Thomas, het Oorlogstoomschip der Vereenigde Staten van Amerika, RHODE ISLAND, Kommandant Kapitein Luitenant D. M. N. FAIRFAIX. Buiten de haven deed het schip een saluut, hetwelk van het Waterfort werd beantwoord.

De Schoutbynacht PALMER bragt verleden Zaturdag des namiddags, een bezoek aan den HoogEdel Gestrengen Heer Gouverneur der kolonie op het Gouvernements huis en werd met de gebruikelyke eerbewyzen ontvangen en by zyn vertrek naar boord van zyn schip werd van het Waterfort een saluut gedaan.

Woensdag, des middags, bragt de Heer Gouverneur een tegenbezoek aan den Schoutbynacht PALMER, aan boord van de RHODE ISLAND, en werd met de gebruikelyke eerbewyzen ontvangen.

— Lord Derby, het eenige nog in leven zynde lid van de in 1834 benoemde commissie voor de administratie der in Engeland gelegen goederen, waarvan Koning Leopold van Belgie het vruchtgebruik had, heeft in het Huis der Lords rekening en verantwoording gedaan van het beheer dier goederen tot op den dag van het overlyden van den Koning. Hy heeft daarby doen opmerken, dat de overleden vorst, van het oogenblik af, dat hy Koning van Belgie is geworden, alle renten van de huwelyksgift zyner gemalin, Prinses Charlotte, in de Engelsche schatkist heeft doen storten, na aftrek van niet meer dan de kosten van onderhoud, die zyne goederen vereischten. Lord Derby heeft verder de hoop te kennen gegeven, dat het mogelyk zou worden bevonden, de zaken zoo te regelen, dat de gewezen Koningin van Frankryk, Marie Amélie, op het kasteel Claremont, haar tegenwoordig verblyf en een der landgoederen, die door het overlyden van Koning Leopold weder aan den staat vervallen, zal kunnen blyven wonen.— Graaf Russell heeft hierop aangemerkt, dat dit ook was de wensch van Koningin Victoria en dat het gouvernement de noodige maatregelen zou nemen om gastvryheid te kunnen blyven verleenen aan eene vorstin, die zich door hare deugden en hare vele beproevingen de algemeene achting en sympathie had verworven.

— Volgens eene statistieke opgave is het bedrag der onkosten van aanbouw en bekleeding van de Britsche gepantserde vloot als volgt: Warrior £ 286,285, Black Prince £ 288,911, Defence £ 206,783, Resistance £ 213,889, Hector 242,395 en Achilles £ 388,-219. Daarenboven zyn er aanzienlyke sommen besteed aan reparatie, onderhoud en wyzigingen der constructie, gezamenlyk ongeveer £ 60,000. De volgende schepen zyn nog niet afgewerkt, maar tot nu toe beloopen de kosten het volgende bedrag: Valiant £ 263,258, Minotaur £ 354,873, Agincourt £ 346.455, Northumberland £ 260,365, Bellerophon £ 245,-509, Viper £ 31,790, Vixen £ 35,485, Waterwich £ 18,667, Penelope, Hercules en Monarch zyn eveneens in aanbouw, doch men weet nog niet wat er aan besteed is. Behalve de 6 eerstgemelde is ook de Prince Albert, een torenschip, in gebruik. Met de Valiant, Minotaur en Agincourt is reeds een proeftogt gedaan, en de Viper en Vixen zyn pas van stapel geloopen.

— In Frankryk is men begonnen om, behalve forellen, zalmen, oesters, enz., ook schildpadden kunstmatig uit te broeden. Op het eiland Ascencion. in den Atlantischen Oceaan, bevindt zich reeds eene beschutte plaats voor de eijeren en de jonge schildpadden. Het voorstel is gedaan om een aantal schildpadden te vangen en naar Frankryk te vervoeren, waar zy op eene geschikte wyze in bassins en parken aan de kust zullen gehouden worden. De bezwaren, hieraan verknocht, zyn inderdaad niet gering; de schildpadden toch moeten niet kunnen ontkomen, en evenwel moet de vloed der zee er kunnen indringen, om het water te ververschen. Aan het bassin moet zich een zandige oever aansluiten, waar de schildpadden de eijeren kunnen nederleggen; die plaats moet aan de zon zyn blootgesteld, opdat de warmte ze kunne uitbroeden. Verder moet, daar de schildpad een plantenetend dier is, de bodem met zeeplanten overdekt zyn, die op de plaats van afkomst van het dier voorkomen. Als belangryk resultaat der kunstmatige vischteelt zy nog vermeld, dat deze in Schotland de opbrengst der visschery in de Tay reeds met 10 pCt. heeft vermeerderd; in Ierland heeft de bezitter der Galway-visscheryen beweerd, dat het even gemakkelyk en voordeelig is zalm als schapen te teelen.

— In onderscheiden oesterparken te Parys heeft men opgemerkt, dat onder de oesters eene ziekte heerscht, waardoor dit weekdier verdroogt en verhardt, het zeewater dat de schelp bevat, verkrygt een groenen tint en het dier verliest de kracht om de schelp te sluiten.— Het nuttigen van oesters, door de ziekte aangetast, heeft by verscheidene personen verschynselen verwekt, overeenkomende met die van vergiftiging. Eene commissie van de academie van wetenschappen is met een onderzoek belast en zal eerlang rapport uitbrengen.

— Te Marseille zyn 15,000 cartons eijeren van zydewormen uit Japan aangekomen, een geschenk van den Taikoen voor Keizer Napoleon.

— Onlangs beviel te St. Gerald in het Walserdal, in Vorarlberg, Josepha Walter van drielingen, en te Pertisau mag een der inwoners kort daarna op nog grooter zegen roemen, want zyne echtgenoot schonk hem vier gezonde kinderen.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 6 April 1866.

By Gouvernements besluit van den 4 dezer No. 185, is de militair *A. van den Braak* tydelyk by de brigade maréchaussées alhier gedetacheerd.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 6 April 1866.

By Gouvernements besluit van den 4 dezer No. 187, is ten gevolge der benoeming van den HoogEdel Gestrengen Heer Mr. *A. M. de Rouville*, Prokureur Generaal, tot Gouverneur dezer kolonie, de waarneming van het ambt van Prokureur Generaal, met ingang van den 9 dezer, tydelyk opgedragen aan den Heer Mr. *Sol. C. Henriquez*, Griffier by de Regtbank, terwyl de werkzaamheden aan het ambt van Griffier verbonden, met ingang van gelyken datum tydelyk zyn opgedragen aan den Heer *J. F. Möller*, Boekhouder ter Administratie van Financien.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Griffie der Regtbank.

Curaçao den 3 April 1866.

NAAR aanleiding van een rekwest, aan de Regtbank dezer kolonie, door PHILIPPINA PIETERNELLA GIRIBALDI, weduwe CONSTANTINUS LEANDRO DE WINDT, JOSEPHINA GIRIBALDI, weduwe JOSEPH CURIEL, en PAULINA GIRIBALDI, vroeger weduwe BERNARD DIEDENHOVEN, thans gehuwd met DOMINGO PEREZ SILVA, zusters van de persoon van GEORGINA GIRIBALDI, weduwe ROBERT SOUBLETTE ingediend, heeft de Regtbank, na het Openbaar Ministerie gehoord te hebben, en met inachtneming van al de formaliteiten, welke ten dezen, volgens styl en praktyk, in acht genomen moesten worden, by haar besluit van den 13 Maart dj., goedgekeurd by Gouvernements besluit van den 28 Maart dj. No. 174, de genoemde persoon van GEORGINA GIRIBALDI, weduwe ROBERT SOUBLETTE, uithoofde van krenking harer verstandelyke vermogens of wel van krankzinnigheid, onder curatele gesteld, en tot curator over haar benoemd den Weesmeester van de Wees- onbeheerde en desolate boedel-kamer dezes eilands.

De Griffier by de Regtbank,
SOL. C. HENRIQUEZ.

PUBLIEKE VERKOOPING op Donderdag den 26 April a. s. 's voormiddags te elf ure, in het lokaal van de Spaar- en Beleenbank, van de panden beleend onder No 3834 E tot en met No. 8436, gedurende het jaar 1864, waarop de verschenen interest niet voor dien dag is aangezuiverd.

De eigenaars dier panden worden dus aangemaand om voor den verkoopdag alsnog de verschuldigde interesten te komen voldoen, ten einde den verkoop voor te komen.

De te verkoopen panden zullen drie dagen voor de vendu in het lokaal der instelling te bezigtigen zyn.

Curaçao den 6 April 1866.

De Voorzitter der Spaar- en Beleenbank,
H. C. HENRIQUEZ.

BEKENDMAKING.

DE ondergeteekende, vennoot van de firma J. & E. J. HENRIQUEZ, maakt hierby aan het publiek bekend, dat de zaken, welke voortaan onder die firma gedaan worden, uitsluitend voor zyne rekening zullen zyn, zoo dat hy alleen verantwoordelyk zal zyn voor de verdere handelingen van die firma.

Curaçao den 27 Maart 1866.
E. J. HENRIQUEZ

Publieke Verkooping.

DE EFFECTEN No. 21, 36, 40, 52, 66, 85/86 en 107, gelegen in de Willemstad, alsook de plantaadjen BLOEMPOT, MACAAI en RUST, toebehoorende aan den boedel en de nalatenschap van wylen den Heer MOZES COHEN HENRIQUEZ, zullen op nader te bepalen dag op publieke veiling worden verkocht. Gemelde effecten zyn intusschen uit de hand te koop.

Curaçao den 5 April 1866.

Naar Nieuw York.

De snelzeilende Nederlandsche Schoenerbrik



LA CREOLE,
Kapitein J. M. CAMPBELL,

zal op Zondag, den 15 dezer, naar Nieuw York vertrekken. Voor vracht en passage vervoege men zich by

LEWIS HORAN & SON.

Curaçao den 5 April 1866.

KENNISGEVING.

DE ondergeteekende maakt hierby bekend dat hy een modewinkel aan de Overzyde Breedestraat No. 150 geopend heeft.

Curaçao den 6 April 1866.
P. C. GORSIRA.

AVISO.

EL que suscribe Cónsul de los EE. UU. de Columbia en esta isla pone en conocimiento de los capitanes i dueños de buques que el Señor Cónsul Jeneral de la Union en Caracas avisó a la Secretaria de lo Interior i Relaciones Esteriores en Bogota, que desde Noviembre del año ppdo. el Gobierno de Venezuela prohibió terminantemente a las autoridades de Coro, espedir licencia para el trafico en la Peninsula Goajira.

Curaçao 5 Abril 1866.
M. SALAS.

EENE Hollandsche Kinderjufvrouw, die hare betrekking verlaat, is niet ongenegen hier weder geplaatst te worden.

Belanghebbenden gelieve zich te adresseren aan het bureau dezer Courant.

TE HUUR



EEN aangenaam en luchtig bovenhuis, tweede verdieping, boven de Stads Apotheek, aan de Overzyde dezer haven, aan den Waterkant, te bevragen by

C. A. ZEPPENFELDT.

Curaçao den 28 Maart 1866.

TE KOOP

op de plantage KLEIN ST. MARTHA,
PARAGRAS.

TE KOOP
by August Muller,

à kontant,

ROODE WYN by kisten van 25 fleschen en kisten van 50 halve fleschen; Madera wyn by kisten van 25 fleschen; Oude Rum by damejeanen van 2 gallons en 2½ gallon; Rhynwyn by kisten van 24 fleschen; Hollandsche Likeur by kisten van 25 halve fleschen; Azyn by damejeanen van 3 gallons; Gekookt en Ongekookt Lynolie; Spaansch en Vriesch Groen; Loodwit; Zwart en Blauw Laken en Zwart Half Laken; en ZEER SCHOON GROF ZOUT.

Holloway's Pillen en Zalf.

Borstwater, borstkwaal, kortheid van adem.

In het tegenwoordige saizoen heerschen bovengenoemde ziekten menigvuldig; en dat zy ook gevaarlyk zyn bewyzen de menigvuldige sterfgevallen. Men moet daarom zonder uitstel geschikte geneesmiddelen gebruiken: men behoeft nimmer verlegen te zyn, als men de geneesmiddelen van Holloway kan bekomen — De zalf moet zorgvuldig over de borst en op den rug ingewreven worden iederen avond en iederen morgen. Dezelve dringt inwendig door en doet de ontsteking aan de long bedaren.— De pillen van Holloway moeten ook gebruikt worden, want deze werken krachtig op het bloed en de klieren en bewerken met de zalf eene volmaakte genezing.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by D. A. JESURUN & Co. en R. VILARO, en by R. RAVEN wz. aan de Overzyde.

Gedrukt ter Drukkery van
L. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.